

Meine schönen Erfahrungen beim PASCH-Jugendkurs 2015 auf dem Birklehof – über das dreiwöchige Programm –

Hiroyuki Dannoshita

Vom 9. bis zum 29. August 2015 haben wir, acht PASCH-Schülerinnen und -Schüler aus Japan, am PASCH-Jugendkurs in Hinterzarten teilgenommen. Hinterzarten liegt im Schwarzwald im Südwesten Deutschlands. Insgesamt 115 PASCH-Schüler aus 21 Ländern der Welt haben sich auf dem Birklehof versammelt. Mitten in der Natur haben wir zusammen Deutsch gelernt und eine sehr schöne Zeit verbracht. Eine Kursleiterin, zwei Verwaltungsleiter, acht Deutschlehrerinnen und -Lehrer, acht Betreuerinnen und Betreuer und drei Praktikantinnen haben uns immer geholfen.

Die erste Woche hat mit einer Deutschprüfung für die Klasseneinteilung begonnen. Wir wurden in acht Klassen eingeteilt. In einer Klasse waren 12-15 Deutschlernende. Im Unterricht gab es viele Diskussionen und Gruppenarbeiten. Am Freitagnachmittag sind wir nach Freiburg gefahren. Dort haben wir vor dem Freiburger Münster unser erstes Gruppenfoto gemacht. Ich war froh, mit meinen neuen Freunden in der ersten Stadt herumzulaufen. In der ersten Woche haben wir auch einen Ausflug an den Titisee in Hinterzarten unternommen. Es hat etwa eine Stunde gedauert, dorthin zu Fuß zu gehen. Auf dem Weg konnten wir die Natur des Schwarzwaldes genießen. Am Samstagabend fand eine Diskoparty statt. Bis in die späte Nacht haben wir getanzt und gesungen. Das hat uns viel Spaß gemacht!

In der zweiten Woche sind wir am Donnerstag nach Stuttgart gefahren. Frühmorgens ging es mit dem Bus von Hinterzarten los. Zuerst haben wir das Mercedes-Benz-Museum besucht. Es war für mich eine gute Erfahrung, die Geschichte der Firma Mercedes-Benz kennenzulernen und viele Automodelle zu sehen. Danach hatten wir in Stuttgart Freizeit und ich bin im Kaufhaus einkaufen gegangen. Ich habe dort in der Andenkenabteilung die *Schwäbischen Schriften* entdeckt. Schwäbisch ist der Dialekt in Stuttgart. Am Freitagabend fand der „Länderabend“ in der Schulhalle statt. Wir haben in kurzer Zeit etwas über die Kultur der anderen Länder erfahren. Unsere Gruppe aus Japan hat Theaterstücke gezeigt. Sie sind gut gelungen, weil wir sie schon in Japan geübt hatten. Wir haben uns sehr gefreut, dass wir großen Beifall von den Zuschauern bekommen haben und dass wir gelobt wurden.

In der dritten Woche sind wir am Mittwoch in den *Europa Park* gefahren. Alle haben sich darauf gefreut, in den Freizeitpark zu fahren. Ich bin im Park herumgewandert

und habe mich so gefühlt, als ob ich überall in Europa wäre. Der Freitag war der letzte Tag, den wir zusammen verbringen konnten. Am Abend gab es in der Halle einen Abschlussabend. Wir haben uns eine Diashow über die drei Wochen angesehen. Diese Fotos haben uns sehr berührt. Nach der Feier haben viele Teilnehmende zum Abschied geweint.

Ich bin sehr dankbar, dass ich in diesem Sommer am Jugendkurs auf dem Birklehof mit so vielen netten Leuten teilnehmen konnte. Ich werde diese schöne Erfahrung nie vergessen. Ich bedanke mich herzlich bei allen, die für uns den PASCH-Jugendkurs organisiert und uns unterstützt haben, für diesen schönen Sommer und die schönen Erinnerungen!



写真 1. フライブルクの大聖堂の前での集合写真

Foto1: Unser Gruppenfoto vor dem Freiburger Münster



写真 2. ビルクレホーフで撮影した私のクラスの集合写真

Foto2: Unser gemeinsames Klassenfoto auf dem Birklehof

ビルクレホーフでの3週間のドイツ語研修 —全体のスケジュールについて—

段野下 宙志

2015年8月9日から29日までの3週間、日本のPASCH校生8名が、ドイツ南西部シュヴァルツヴァルトにある小さな町、ヒンターツアルテンにて開催されたPASCH校ドイツ語研修に参加しました。このドイツ語研修には世界中から21ヶ国、115人のPASCH校生が集まりました。広大な自然のもとで、私は彼らとともにドイツ語を学び、すばらしい時間を過ごしました。私たちをいつも手助けしてくれたのは、3人の研修運営責任者の方々と8人のドイツ語の先生方々、8人の参加者の生活全般をお世話してくださった方々、3人の実習生でした。

1週目は、クラス分けのテストから始まり、参加者は8クラスに分けられました。1クラスの人数は12人から15人程でした。授業は、話し合いやグループ活動が多かったです。金曜日の午後にはフライブルクに遠足に行きました。フライブルク大聖堂の前で最初の集合写真を撮りました。新しい友人たちと、初めて訪れた町を巡るのはとても楽しかったです。また、ヒンターツアルテンにある観光名所ティティ湖へハイキングにも行きました。湖まで1時間程歩きましたが、その道のりではシュヴァルツヴァルトの大自然にふれることができました。土曜日の夜にはディスコパーティーが開かれました。みんなとたくさん歌って踊って、夜中まで盛り上がりました。

2週目は、木曜日に遠足でシュトゥットガルトに行きました。朝早くにヒンターツアルテンをバスで出発し、午前中にまずメルセデス・ベンツ博物館を訪れました。ベンツ社の歴史を学ぶとともに多くの車の模型を見たのは、良い経験となりました。その後のシュトゥットガルトでの自由時間ではたくさん買い物をすることができました。市内のデパートのお土産コーナーでは、マグカップやタオルなどに書かれた、この地方の方言であるシュヴァーベ語を目にすることが多かったです。金曜日の夕方には国別発表会がありました。この発表会では、短い時間で多くの国の文化を知ることができました。私たち日本チームの演劇も、練習の成果もあって、上手く発表することができました。大きな拍手を頂いて、たくさんの人に褒めていただき、とても嬉しかったです。

3週目は、水曜日に、ドイツ最大の遊園地であるヨーロッパ・パークへ遠足に行きました。これはみんながとても楽しみにしていたイベントでした。私も園内のさまざまなところに足を運び、ヨーロッパ中を歩いているような気分になりました。そして、金曜日はみんなと過ごす最後の日となりました。この日の夜はホールでお別れ会が開かれました。この3週間の写真のスライドショーを見て、3週間の思い出に浸りました。お別れ会が終わると、涙を流しながら友達との別れを惜しむ参加者たちが数多く見られました。

そんな最高の友人たちや親切な先生方たちと共にこの夏、この語学研修に参加できて本当に良かったです。私はこの経験を決して忘れません。今回のドイツでの研修に関わった全ての方々に、心から感謝申し上げます。